

&me.



INSTRUCTION MANUAL WINDOW CLEANER

10962680

INTRODUKTION

Mange tak fordi du har valgt et produkt fra &me. Dermed har du erhvervet et kvalitetsprodukt som opfylder alle gældende krav til præstation og sikkerhedsstandarder i EU. For at sikre en korrekt behandling og en lang levetid anbefaler vi, at du overholder nedenstående anvisninger.

Du bedes læse vejledningen og især sikkerheds anvisningerne omhyggeligt igennem, inden du tager produktet i brug. Opbevar denne betjeningsvejledning, og overlad altid kun produktet til andre sammen med betjeningsvejledningen.

GENERELLE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Forkert brug af produktet kan medføre personskade og beskadige produktet.
- Anvend kun produktet til det, det er beregnet til. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af forkert brug eller håndtering.
- Anbring altid produktet på et tørt, plant og stabilt underlag på god afstand af bordkant eller lignende.
- Produktet er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Produktet må ikke anvendes til erhvervsbrug.
- Produktets motordel/elektronik, ledning og stikket må ikke nedsænkes i vand, og der må ikke trænge vand i motordel/elektronik.
- Rør aldrig ved produktet, ledningen eller stikkontakten med våde eller fugtige hænder.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys, høje temperaturer, fugt, støv eller ætsende stoffer.
- Forlad aldrig produktet, når det er tændt.
- Når produktet er i brug, bør det holdes under konstant opsyn.
- Når produktet bruges skal børn der opholder sig i nærheden af den altid holdes under opsyn.

- Børn må ikke lege med produktet.
- Produktet kan indeholde skarpe dele og bør derfor opbevares utilgængeligt for børn.
- Brug kun tilbehør, der følger med produktet eller er anbefalet af producenten.
- Produktet må ikke bruges af personer med nedsat følsomhed, fysiske eller mentale handicap, eller personer, som ikke er i stand til at betjene produktet, medmindre de overvåges eller instrueres i brugen af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed.

LEDNING OG STIK

- Lad ikke ledningen hænge ud over bordkanten.
- Hold ledningen og produktet væk fra varmekilder, varme genstande og åben ild.
- Tag stikket ud af stikkontakten før rengøring, og hvis produktet ikke er i brug. Undlad at trække i ledningen, når du tager stikket ud af stikkontakten, men tag fat om selve stikket.
- Sørg for, at ledningen er rullet helt ud.
- Kontrollér jævnligt, om ledningen eller stikket er beskadiget, og brug ikke produktet, hvis dette er tilfældet, eller hvis det har været tabt på gulvet, tabt i vand eller er blevet beskadiget på en anden måde.
- Hvis produktet, ledningen eller stikket er beskadiget, skal produktet efterses og om nødvendigt repareres af en autoriseret reparatør. Forsøg aldrig at reparere produktet selv. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en reparation, der falder ind under reklamationsretten. Hvis der foretages uautoriserede indgreb i produktet, bortfalder reklamationsretten.

REKLAMATIONSRETEN GÆLDER IKKE:

- Hvis ovennævnte ikke iagttages.
- Hvis der har været foretaget uautoriserede indgreb i produktet.
- Hvis produktet har været misligholdt, udsat for en voldsom behandling eller lidt anden form for overlast.

BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET

Brugte produkter må ikke smides i husholdningsaffaldet. Iht. lovforskrifterne skal det udtjente produkt bortskaffes på ordentlig vis. Derved genanvendes de brugbare materialer, og miljøet skånes. Nærmere informationer fås hos den ansvarlige kommunale myndighed eller det lokale bortskaffelsesfirma. Produktet er forsynet med følgende logo:



SIKKERHEDSANVISNINGER

Læs brugervejledningen omhyggeligt, før du bruger produktet. Opbevar brugervejledningen et sikkert sted til senere brug. Sørg for, at alle brugere af vinduesvaskeren er bekendt med vejledningen.

- Brug udelukkende enheden som beskrevet i denne brugervejledning.
- Kontrollér, at lysnetspændingen på brugsstedet matcher angivelserne på opladerens mærkeplade.
- Lad ikke enheden stå uden opsyn, når den er tændt.
- Når du kobler opladeren fra lysnettet, må du aldrig trække i ledningen. Tag altid fat i stikket, og træk det ud.
- Hold produktet udenfor børns og ukyndige personers rækkevidde.
- Vær ekstra opmærksom, når enheden bruges nær børn.
- Lad ikke børn lege med enheden.
- Brug kun tilbehør, der er anbefalet af producenten.
- Brug aldrig opladeren, hvis ledningen eller stikket er blevet beskadiget. Kontakt et autoriseret servicecenter med henblik på reparation eller udskiftning.
- Hold produktet på afstand af varmekilder som fx radiatorer, ovne osv. Udsæt ikke produktet for direkte sollys eller fugt.
- Rør ikke apparatet med våde eller fugtige hænder.
- Stik ikke genstande ind i produktets åbninger. Brug ikke vinduesvaskeren, hvis nogle af enhedens åbninger er blokerede.
- Udvis ekstra opmærksomhed, når du benytter enheden på trapper.
- Hvis indsugningen er blokeret, skal du slukke enheden og fjerne blokeringen, før du igen bruger produktet.
- Sluk produktet, og kobl det fra opladeren, før du påsætter tilbehør, foretager vedligeholdelse eller i tilfælde af funktionssvigt.
- Produktet er kun beregnet til husholdningsbrug. Det er ikke egnet til erhvervsbrug.
- Produktet er ikke beregnet til opslugning af brændende genstande som fx cigaretter, tændstikker eller varm aske.
- Brug ikke apparatet i vådrum. Undlad at bruge produktet til opslugning af våde genstande, væsker eller brændbare væsker som fx benzin. Undgå områder, hvor sådanne substanser kan være til stede.
- Nedsæk IKKE ledningen, opladeren eller produktet selv i vand eller andre væsker.
- Kontrollér regelmæssigt apparatet og ledningen for skader. Tænd ikke apparatet, hvis det har skader.
- Sluk enheden, og lad den køle af inden vedligeholdelse og efter brug.
- Udsæt ikke enhedens batteri for brand, og udsæt det ikke for temperaturer over 40 °C.
- Berør ikke de bevægelige dele, mens enheden er i drift.
- Forsøg ikke selv at reparere apparatet. Kontakt et autoriseret servicecenter.
- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsatte fysiske eller mentale evner og af personer med manglende erfaring, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af apparatet.
- Børn må ikke lege med apparatet. Apparatet kan rengøres af børn fra 8 år og opefter,

hvis det sker under opsyn. Hold apparatet og ledningen uden for rækkevidde af børn under 8 år.

- Hvis producentens anvisninger ikke overholdes, kan det medføre, at evt. reparation under garantien nægtes.

OVERSIGT OVER DELENE

1. Skraberhoved
2. Spraydyse
3. Dæksel til vandtank til rent vand
4. Vandtank til rent vand
5. Oplader (adapter, strømledning)
6. Dæksel til vandtank til snavset vand
7. Mikrofiberklud
8. Tænd/sluk-knap
9. Udløser
10. Kontrollampe for opladning
11. Opladningsport
12. Vandtank til snavset vand



FØR FØRSTE BRUG

1. Tag forsigtigt alle dele ud af pakken, og kontrollér produktet for evt. skader.
2. Saml produktet iht. vejledningen.
3. Oplad produktet i 4 timer.
4. Apparatet er nu klar til brug.

SAMLING

1. Sæt skraberhovedet (1) på hovedenheden. Du hører et klik, når den går på plads.
2. Brug velcro til at fastgøre mikrofiberkluden (7) på skraberhovedet.

OPLADNING

Oplad produktet i 4 timer inden første ibrugtagning.

Vinduesvaskeren behøver 4 timers opladning til 30 minutters kontinuerlig brug.

OPLADNING:

1. Slut ladekablet til opladningsporten (11) på vinduesvaskeren.
2. Slut opladeren til lysnettet. Kontrollampen (10) lyser rødt under opladningen. Kontrollampen lyser grønt, når apparatet er helt opladet.
3. Kobl opladeren fra lysnettet og fra vinduesvaskeren.

ANVENDELSE

1. Tør forkanten af skraberen (1) af for at fjerne urenheder.

2. Tag dækslet af tanken til rent vand (3), og fyld tanken med vand. Undlad at overfylde. Du kan tilsætte en lille mængde vinduespuddersæbe.
3. Træk i udløseren (9) for at spraye opløsningen på vinduet, og fjern evt. snavs med kluden.
4. Tænd vinduesvaskeren ved at trykke på tænd/sluk-knappen (8).
5. Bevæg vinduesvaskeren lodret fra top til bund på vinduet, til det er rent.
6. Hold vinduesvaskeren mod bunden af ruden for at opsuge evt. overskydende snavset vand.
7. Sluk vinduesvaskeren, når tanken til snavset vand (12) er fuld.
8. Åbn dækslet på tanken til snavset vand (6), og hæld indholdet ud.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Produktet må ikke nedsænkes i vand.
- Kobl altid vinduesvaskeren fra lysnettet inden rengøring og vedligeholdelse.
- Vask mikrofiberkluden i varmt sæbevand, og lad den tørre helt.
- Rengør vinduesvaskerens ydre med en blød, let fugtet klud, og lad den tørre.
- Rengør skraberhovedet og sprayhovedet med varmt sæbevand, og lad dem tørre.

FEJLFINDING

Spørgsmål	Svar
Enheden sprayer ikke	Fyld vand i vandtanken. Hvis spraydysen er blokeret, skal du fylde tanken med varmt vand og forsigtigt trække i udløseren for at fjerne blokeringen.
Der lækker vand fra tanken	Vandtanken er overfyldt, eller tanken til snavset vand er fuld. Kontrollér gummiforseglingen på filterenheden.
Enheden suger ikke	Vinduesvaskeren er ikke tilstrækkeligt opladet. Genoplad vinduesvaskeren.

TEKNISKE DATA

Artikelnr. 10962680

Spænding: Jævnstrøm 3,7 V

Batteri: Li-ion 2000 mAh

PRODUCENT

Epiq ApS

Krøyer Kielbergs Vej 3, 3. th

8660 Skanderborg, Danmark

www.epiq.dk

Vi tager forbehold for trykfejl.

INTRODUCTION

Thank you for choosing a product from &me. You have acquired a quality product which meets all applicable performance and safety standards in the EU. In order to ensure proper treatment and a long product life, we recommend that you comply with the instructions below.

Please read the manual and especially the safety instructions carefully before using the product. Keep this manual and provide it for referral along with the product when others are using it.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Improper use of the product can cause personal injury and damage.
- Only use the product for what it is intended. The manufacturer is not liable for damages arising from improper use or handling.
- Always place the product on a dry, flat and stable surface well away from table edge or similar.
- The product is intended for household use only. The product is not for professional use.
- The product engine/electronics, cord or plug cannot be submerged in water, and no water may get in contact with the engine/electronics.
- Never touch the product, cord or plug with wet or damp hands.
- Do not expose the product to direct sunlight, high temperatures, humidity, dust or corrosive substances.
- Never leave the product when it is turned on.
- When the product is in use, it should be kept under constant supervision. Children should always be supervised when using the product to ensure that they do not play with the product. The product is not a toy.
- The product may have sharp parts and must, therefore, be kept out of reach of children.

- Only use the accessories that come with the product or that are recommended by the manufacturer.
- The product must not be used by people with reduced sensitivity, physical or mental disability, or people who are not able to operate the product unless they are supervised or instructed by a person responsible for their safety.

CORD AND PLUG

- Do not let the cord hang over the edge.
- Keep the cord and the product away from heat sources, hot objects and open flames.
- Unplug the power cord before cleaning and if the product is not in use. Do not pull the cord when removing the plug from the socket, rather grasp the plug itself.
- Make sure that the cord is fully extended.
- Check regularly that the cord and the plug are not damaged and do not use the product if this is the case, or if it has been dropped on the floor, dropped in water or damaged in another way.
- If the product or plug is damaged, the product must be inspected and, if necessary, repaired by an authorised repairer. Never try to repair the product yourself. Please, contact the store to see if there is a repair that falls under warranty. Tampering of the product will void the warranty.

RULES OF COMPLAINTS THE WARRANTY DOES NOT APPLY:

- If the above is not observed.
- If there has been unauthorised intervention of the product.
- If the product has been mishandled, subjected to rough treatment or some other form of damage.

PRODUCT DISPOSAL

Used product should not be disposed as household waste. According to legislation, the product should be disposed of properly so that the materials can be recycled in an environmentally

friendly manner. Further information is available from the responsible local authority or local disposal company. The product is equipped with the following logo:



SAFETY INSTRUCTIONS

Please read the user manual carefully before using the product. Keep the manual in a safe place for future reference. Ensure that anyone using the vacuum cleaner is familiar with this manual.

- Use the unit only as described in this operating manual.
- Ensure the mains voltage matches the values on the rating plate of the charging adapter.
- Do not leave the unit unattended when switched on.
- When disconnecting the charging adapter from the wall outlet, never pull the power cord. Always grasp the plug and disconnect it by pulling.
- Keep the unit out of the reach of children or unskilled persons.
- Take extra care when using the unit near children.
- Do not let anyone use the unit as a toy.
- Use only accessories recommended by the manufacturer.
- Never use a charging adapter with a damaged power cord or plug. Contact an authorized service center immediately for repairs or replacements.
- Keep the product away from heat sources such as radiators, ovens, etc. Do not expose the product to direct sunlight or moisture.
- Do not touch the unit with wet or damp hands.
- Do not insert any objects into the openings. Do not use the vacuum cleaner if any openings are obstructed.
- Extra care should be taken when vacuuming on stairs.
- If the suction inlet is obstructed, turn the unit off and remove the blockage before resuming use.
- Turn the product off and disconnect the charging adapter before installing accessories, performing maintenance, or in case of any failure.
- The unit is intended for domestic use only. It is not designed for commercial operation.
- Do not vacuum burning objects such as cigarettes, matches, or hot ash.
- Do not use the unit in wet rooms. Do not vacuum wet objects, liquids, or flammable fluids such as gasoline. Avoid use in areas where such substances may be present.
- Do not immerse the power cord, charging adapter, or appliance in water or any other liquid.
- Regularly check the appliance and the power cord for damage. Do not switch on a damaged unit.
- Turn the unit off and allow it to cool before maintenance and after use.
- Do not dispose of the unit's accumulator in fire or expose it to temperatures above 40°C.
- Do not touch the moving parts while the unit is in operation.
- Do not attempt to repair the appliance yourself. Contact an authorized service center.
- This appliance may be used by children aged 8 years and older, and by persons with physical or mental impairments, or by inexperienced persons, if they are properly supervised or have been informed about safe usage.
- Children must not play with the appliance. It may be cleaned by children aged 8 years

and older if supervised. Keep the appliance and the power cord out of reach of children under 8 years.

- Failure to follow the manufacturer's instructions may result in the refusal of warranty repair.

PARTS DESCRIPTION

1. Squeegee vacuum head
2. Spray nozzle
3. Clean water tank cap
4. Clean water tank
5. Charger (adapter, power cord)
6. Dirty water tank cap
7. Microfibre cloth
8. Power button
9. Trigger
10. Charge indicator
11. Charging port
12. Dirty water tank



BEFORE FIRST USE

1. Carefully remove all contents from packaging and inspect the product for damage.
2. Assemble the appliance as per the instructions.
3. Charge the product for 4 hours.
4. The appliance is now ready for use.

ASSEMBLY

1. Attach the squeegee vacuum head (1) to the main body. An audible click will confirm it is in place.
2. Use the Velcro to attach the microfibre cloth (7) to the squeegee vacuum head.

CHARGING

Before first use, charge the product for 4 hours.

The window cleaner needs 4 hours to charge for 30 minutes of continuous use.

HOW TO CHARGE:

1. Connect the charger lead to the charging port (11) on the window cleaner.
2. Plug the charger into the mains. The indicator (10) will light red during charging. When fully charged, the indicator will turn green.
3. Disconnect the charger from the mains and the connector from the window cleaner.

USE

- 1. Wipe the front edge of the squeegee (1) to remove impurities.
- 2. Remove the clean water tank cap (3) and fill the tank with water. Avoid overfilling. You can add a small amount of window cleaning solution.
- 3. Pull the trigger (9) to spray the solution onto the window and wipe away any dirt with the cloth.
- 4. Turn the window cleaner on by pressing the power button (8).
- 5. Move the window cleaner vertically from top to bottom of the window until clean.
- 6. Hold the window cleaner at the bottom to suck up any excess dirty water.
- 7. Turn off the window cleaner when the dirty water tank (12) is full.
- 8. Open the dirty water tank cap (6) and dispose of the contents.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Do not immerse the main body in water.
- Always unplug the window cleaner before cleaning or maintenance.
- Wash the microfibre cloth in warm soapy water and let it dry completely.
- To clean the exterior of the window cleaner, wipe it with a soft damp cloth and let it dry.
- Clean the squeegee vacuum head and spray head with warm soapy water and let them dry.

TROUBLESHOOTING

Questions	Answers
It does not spray	Fill the water tank with water. If the spray nozzle is blocked, fill the tank with warm water and gently pull the trigger to unblock.
Water is leaking from the tank	The water tank is overfilled or the dirty water tank is full. Check the rubber sealing of the filter unit.
It does not suck	The window cleaner is not sufficiently charged. Recharge the window cleaner.

TECHNICAL DATA

Article No. 10962680
Voltage: DC 3.7 V
Battery: Li-ion 2000 mAh

PRODUCER

Epiq ApS
Krøyer Kielbergs Vej 3, 3. th
8660 Skanderborg, Denmark
www.epiq.dk

We cannot be held responsible for any printing errors.